

# Inhaltsverzeichnis

Danksagung — V

Siglenverzeichnis — XIX

Vorbemerkung: Über Künstlerbücher und Buchliteratur

(Monika Schmitz-Emans) — XXI

## Teil A Aspekte des Buchs

**Spielformen der Buchreflexion, Themen der Buch-Literatur und des Künstlerbuchs (Monika Schmitz-Emans) — 3**

Einleitung — 3

**A 1 Buchkunst im Kontext (Monika Schmitz-Emans) — 5**

A 1.1 Künstlerbücher, Buchwerke: ein proteischer Phänomenkomplex  
(Monika Schmitz-Emans) — 6

A 1.2 Das ‚Jahrhundert des Künstlerbuchs‘ (Monika Schmitz-Emans) — 7

A 1.3 Eine neue Buchkunst als Herausforderung etablierter Vorstellungen und  
Praktiken (Monika Schmitz-Emans) — 12

A 1.4 Buchkunst als Definitionsproblem (Monika Schmitz-Emans) — 14

A 1.5 Vorläufer, Impulsgeber: William Blake, William Morris  
(Monika Schmitz-Emans) — 18

A 1.6 Ästhetische Rahmenbedingungen und diskursive Kontexte  
im 20. Jahrhundert (Monika Schmitz-Emans) — 23

A 1.7 Ästhetiken des Buchs und Programmatiken moderner Buchkünstler  
(Viola Hildebrand-Schat) — 34

**A 2 Buch-Literatur (Monika Schmitz-Emans) — 43**

A 2.1 Buchbewusste Literatur — 43

A 2.2 Buchgestaltung in der neueren und der Gegenwartsliteratur — 48

A 2.3 Theoretische Annäherungen an die Buch-Literatur — 50

A 2.4 Sichtbarkeit und Räumlichkeit des Buchs — 55

A 2.5 Buchgestaltungsoptionen A: Textflächen und Bildflächen — 62

A 2.6 Buchgestaltungsoptionen B: Die Auflösung des Kodex — 68

A 2.7 Buchgestaltungsoptionen C: Die Räumlichkeit des Buchs und ihre  
thematische Funktionalisierung — 73

A 2.8 Das Gattungsspektrum der Buch-Literatur — 78

- A 3 Buchansichten: Konzepte und Semantiken des Buchs als Impulse künstlerisch-literarischer Buchgestaltung**  
(*Monika Schmitz-Emans*) — 85
- A 3.1 Begriffe des Buchs — 85
- A 3.2 Geschichte und historische Konzepte des Buchs im Spiegel von Buchwerken — 90
- A 3.3 Metaphern des Buchs und das Buch als Metapher — 92
- A 3.4 Konzepte und Ästhetiken des Buchs bei Dichtern und Buchkünstlern — 106
- A 4 Das Buch als physisches Objekt: Materialität und Sinnlichkeit des Buchs im Spiegel der Buchkunst** (*Monika Schmitz-Emans*) — 119
- A 4.1 Die Materialität des Buchs — 120
- A 4.2 Verwandlungen — 126
- A 4.3 Palimpseste — 138
- A 4.4 Das Buch und die Sinne als Thema künstlerischer Buchgestaltung — 149
- A 4.5 Buchgestaltung durch den Nutzer als sinnliche Erfahrung — 155
- A 5 Schrift, Buch und Buch-Literatur** (*Monika Schmitz-Emans*) — 159
- A 5.1 Grafie, Literatur und Buch — 160
- A 5.2 Buchstaben, Bilder und Bücher bei Walter Benjamin — 162
- A 5.3 Prägende Motive neuerer Schriftreflexion — 164
- A 5.4 Buchliterarische Variationen über Grafie, Schriftbildlichkeit und Schreibprozesse — 171
- A 6 Verbindungslinien: Dichter des 19. Jahrhunderts und ihre Impulse für Buch-Poetiken der Moderne** (*Monika Schmitz-Emans*) — 177
- A 6.1 Ein Jahrhundert der Bücher und des Papiers — 177
- A 6.2 Klecksen und Falten: Von Justinus Kerners Klecksografien zu Peter Rühmkorfs Buch-Poetik — 178
- A 6.3 Falten und Schneiden: Papier-Poetik und Buchphantasien bei Hans Christian Andersen und ihre buchästhetische Rezeption — 181
- A 6.4 Klebekunst als Buchgestaltung: Von Justinus Kerners Album zu den Collagewerken Max Ernsts, Ror Wolfs und R. D. Brinkmanns — 189
- A 6.5 Aufbrüche in andere Dimensionen: Papierinduzierte Phantasien bei Lewis Carroll und Beispiele buchgestalterischer Carroll-Rezeption — 196
- A 6.6 Buchvision, Entfaltungskunst und Papierbasterei bei Stéphane Mallarmé — 199
- A 6.7 Mallarmé-Rezeption im Künstlerbuch (*Viola Hildebrand-Schat*) — 207

## Teil B Buch-Geschichten: Funktionen und Konzepte des Buchs aus kultur- und wissensgeschichtlichen Perspektiven

### Einleitung — 221

#### **B 1 Historische Buchtypen als Anlässe künstlerisch-literarischer Buchwerke (Monika Schmitz-Emans) — 225**

- B 1.1 Die Bibel in Buchgestaltung und Künstlerbuch (Viola Hildebrand-Schat) — 225
- B 1.2 Buch und Tod: Ars moriendi, Totentanz und ihre moderne buchkünstlerische Rezeption (Viola Hildebrand-Schat) — 240
- B 1.3 Zeitgenössische Buchwerke in der Tradition alter Handschriften und früher Drucke (Viola Hildebrand-Schat) — 253
- B 1.4 Buch und Zeit: Ältere und neuere Stunden- und Zeitbücher (Monika Schmitz-Emans) — 265
- B 1.5 Buch-Literatur, Handschrift und Handschriftlichkeit (Monika Schmitz-Emans) — 290

#### **B 2 Buchkultur, Wissensgeschichte und die Rezeption wissensgeschichtlich bedeutsamer Buchtypen in Buchkunst und Buch-Literatur (Monika Schmitz-Emans) — 303**

- B 2.1 Tierbücher und Bestiarien in der Buchkunst (Viola Hildebrand-Schat) — 304
- B 2.2 Buch-Literatur und Bestiarien (Monika Schmitz-Emans) — 321
- B 2.3 Der Atlas und seine Nutzung als buchkünstlerisches Medium (Viola Hildebrand-Schat) — 330
- B 2.4 Atlanten, Literatur, Buch-Literatur (Monika Schmitz-Emans) — 346
- B 2.5 Enzyklopädien, Lexika und Buch-Literatur (Monika Schmitz-Emans) — 351
- B 2.6 Enzyklopädie-Konzepte und ihre Aufnahme durch das Künstlerbuch (Viola Hildebrand-Schat) — 363
- B 2.7 Schriften zur Astronomie und Astrologie und ihre buchkünstlerische Rezeption (Viola Hildebrand-Schat) — 375
- B 2.8 Kosmografische Kompendien und Konzepte im Spiegel des Künstlerbuchs (Viola Hildebrand-Schat) — 390
- B 2.9 Vom Kompendium des Pflanzenwissens zum Künstlerbuch (Viola Hildebrand-Schat) — 406

## Teil C Anfänge und Initiationen

### Abc-, Kinder-, Bilder- und Spielbücher als Buchwerke

(*Monika Schmitz-Emans*) — 423

#### C 1 **ABC, Alphabet, Buchstaben** (*Monika Schmitz-Emans*) — 427

C 1.1 Lettern im Schnittfeld bildkünstlerischer und literarischer Interessen — 427

C 1.2 Fibeln als Initiationsbücher — 432

C 1.3 Abecedarische Romane: Michael Ende, Günter Grass — 435

C 1.4 Das ABC als Muster — 437

#### C 2 **ABC-Bücher** (*Carola Pohlmann*) — 441

C 2.1 Geschichte des ABC-Buchs — 442

C 2.2 Gestaltungskonzepte von ABC-Büchern im 20. und 21. Jahrhundert — 444

C 2.3 Das ABC als Sprachspielbuch — 446

C 2.4 Thematische ABC-Bücher — 447

C 2.5 Typografische ABC-Bücher — 447

C 2.6 Das ABC als Bilderbuch — 448

C 2.7 ABC-Bücher als Spiel- und Kunstobjekte — 449

C 2.8 Das ABC-Buch als buchkünstlerisches Experimentierfeld — 450

#### C 3 **Alphabet und Künstlerbücher** (*Viola Hildebrand-Schat*) — 453

C 3.1 Nachbarschaften von Künstler- und Kinderbüchern — 453

C 3.2 Alphabet-Konzepte seit der Pop Art — 455

#### C 4 **Bilder/Buch/Literatur** (*Stephanie Heimgartner*) — 459

C 4.1 Kinder-Bücher, Bilder-Bücher: Aspekte der Betrachtung — 459

C 4.2 Geschichte des künstlerischen Bilderbuchs — 463

C 4.3 Russland und die russische Exil-Avantgarde 1917–1934 — 465

C 4.4 Reformpädagogik und Innovation im französischen Bilderbuch — 468

C 4.5 Das Bilderbuch in der Weimarer Republik — 471

C 4.6 Der italienische Futurismus und seine Erben — 475

C 4.7 Entwicklung in England — 478

C 4.8 Fotobilderbücher — 478

C 4.9 Abstraktion und Genrehybridität: Die zweite Hälfte des 20. Jahrhunderts — 479

C 4.10 Crossover und Mediatisierung: Entwicklungen seit den 1990er Jahren — 483

C 4.11 Spiel-, Verwandlungs- und Bewegungsbücher — 487

C 4.12 Strategien der Metaisierung im Bilderbuch — 488

- C 5 Formen der Inszenierung von Geschichten durch buchgestalterische Mittel im Bilderbuch** (*Christiane Solte-Gresser*) — 491
- C 5.1 Erzählen – Erzählen im Bilderbuch – Buchgestalterisches Erzählen im Bilderbuch — 491
- C 5.2 Erzählen durch den Buchkörper hindurch: Buchgestalterische Erzählverfahren — 492
- C 5.3 Erzählen mittels weiterer Buchbestandteile und Paratexte — 500
- C 5.4 Erzählen über den Buchkörper hinweg: Intertextualität, Interpikturalität, Metaisierung — 503
- C 6 Kinderkünstlerbuch – Künstlerkinderbuch** (*Viola Hildebrand-Schat*) — 511
- C 6.1 „Kinderkünstlerbücher“ — 511
- C 6.2 „Künstlerkinderbücher“ — 513
- C 6.3 Primärformen und -farben als Gestaltungsleitlinie für Kinder- und Künstlerbücher — 515
- C 6.4 Falten und Pop-up-Konstruktionen — 517
- C 6.5 Rezeption einer dem Kinderbuch entlehnten Ästhetik — 517
- C 7 Buch im Buch** (*Caroline Roeder*) — 519
- C 7.1 Motiv, Metapher, Metatext, Topografie — 519
- C 7.2 Das Buch im Buch in Kinder- und Jugendliteratur — 521
- C 7.3 Kleine Systematik des Motivs Buch im Buch in der Kinder- und Jugendliteratur — 522
- C 7.4 Metadiskurse in Bilderbuchbüchern — 530
- C 8 Spiele-Bücher: Semantiken des Spiels und der Spiele, Spiel(e)-Metaphern** (*Monika Schmitz-Emans*) — 533
- C 8.1 Ästhetische Akzentuierungen des Spiels — 534
- C 8.2 Spiele-Typen — 536
- C 8.3 Erzähl-Spiele — 541

## Teil D Buchtypen, Buchreflexionen, Buchdiskurse von A bis Z

- Album und Scrapbook (*Monika Schmitz-Emans*) — 549
- Bewegungsbücher: Wissensvermittler, Spielzeuge, Kunstwerke (*Monika Schmitz-Emans*) — 561
- Borges im Spiegel der Buchkunst (*Monika Schmitz-Emans*) — 567
- Comic und Comicbuch (*Christian A. Bachmann*) — 574
- Definitionsansätze: Bookness, Buchreflexivität, Strukturalität des Buchs (Johanna Drucker, Anne Møeglin-Delcroix, Keith A. Smith) (*Viola Hildebrand-Schat*) — 586

- Erfundene Bücher: Buchfiktionen und Buchphantasien in der Literatur  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **591**
- Fotografie und Buch-Literatur (*Monika Schmitz-Emans*) — **597**
- Gebrauchsbücher (*Monika Schmitz-Emans*) — **607**
- Hindernisse, Widerstände: Unlesbarkeit, Vieldeutigkeit und Schweigen als Thema  
der Buchgestaltung (*Monika Schmitz-Emans*) — **613**
- Internationalität des Künstlerbuches (*Viola Hildebrand-Schat*) — **618**
- Konkrete Poesie (*Monika Schmitz-Emans*) — **622**
- Leporello (*Monika Schmitz-Emans*) — **629**
- Materialitätsdiskurse (*Monika Schmitz-Emans*) — **635**
- Neue Impulse, neue Programme: Innovationen im Umfeld des Künstlerbuchs,  
seine Beziehung zu den Avantgarden und sein proteisches Erscheinungsbild  
(*Viola Hildebrand-Schat*) — **638**
- Objekte in Buchform: Oszillationen zwischen Meta- und Anti-Buch  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **646**
- Pop-up-Bücher und Literatur (*Monika Schmitz-Emans*) — **650**
- Postkartenbücher (*Simone Sauer-Kretschmer*) — **661**
- Rahmungen: Fußnotenromane und andere Paratextkonstrukte in der Buch-Literatur  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **667**
- Sprachen und ihre Bücher: Wörterbuch-Literatur, Wörter-Buchliteratur  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **681**
- Theater und Buch: Papiertheater, Buchtheater, Theater-Spiel-Bücher  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **693**
- Umhüllungen, Buchbehälter: Taschen, Schachteln und Boxen (Extension des  
Buchkörpers) (*Viola Hildebrand-Schat*) — **698**
- Visuelle Poesie (*Monika Schmitz-Emans*) — **705**
- Wendebücher (*Monika Schmitz-Emans*) — **711**
- Zusammenstellungen: Bücher als Sammlungen, Museen, Kataloge, Listen  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **715**

## **Teil E Buch-Literatur und Literaturrezeption im Künstlerbuch**

### **Ein Katalog mit Beispielen (*Monika Schmitz-Emans*) — 729**

- E 1 Buch-Literatur (*Monika Schmitz-Emans*) — 735**
- E 1.1 Laurence Sterne: *The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman*  
(1759–1767) (*Monika Schmitz-Emans*) — **735**
- E 1.2 Jean Paul: *Leben Fibels, des Verfassers der Bienrodischen Fibel* (1812)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **739**
- E 1.3 E. T. A. Hoffmann: *Lebens-Ansichten des Katers Murr nebst fragmen-  
tarischer Biografie des Kapellmeisters Johannes Kreisler in zufälligen*

- Makaturblättern. Herausgegeben von E. T. A. Hoffmann (1819/1821)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **742**
- E 1.4 Lewis Carroll: Alice in Wonderland (1865) und Through the Looking-Glass  
(1872) (*Monika Schmitz-Emans*) — **744**
- E 1.5 André Breton: Nadja (1928) (*Monika Schmitz-Emans*) — **746**
- E 1.6 Dinah Nelken/Rolf Gero: ich an Dich. Ein Roman in Briefen mit einer  
Geschichte und ihrer Moral für Liebende und solche, die es werden  
wollen (1939) (*Monika Schmitz-Emans*) — **748**
- E 1.7 Jack Kerouac: On the Road (1957) (*Monika Schmitz-Emans*) — **750**
- E 1.8 Max Aub: Jusep Torres Campalans (1958) (*Pia Honikel*) — **753**
- E 1.9 Nanni Balestrini: Tristano (1966) (*Monika Schmitz-Emans*) — **756**
- E 1.10 William Gass: Willie Master's Lonesome Wife (1968)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **759**
- E 1.11 Peter Handke: Deutsche Gedichte (1969)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **761**
- E 1.12 Ferdinand Kriwet: Apollo Amerika (1969) und Stars. Lexikon in  
3 Bänden Band 1: A-H, Band 2: I-Q, Band 3: R-Z (1971)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **763**
- E 1.13 Arno Schmidt: Zettel's Traum (1970, Entstehung 1963–1969)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **765**
- E 1.14 Wolf Vostell/Peter Faecke: Postversandroman (1970–1973)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **770**
- E 1.15 Jochen Gerz: Annoncenteil. Arbeiten auf/mit Papier (1971)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **772**
- E 1.16 Raymond Federman: Double or Nothing (1971)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **775**
- E 1.17 gerhard rühm: MANN und FRAU (1972) (*Monika Schmitz-Emans*) — **777**
- E 1.18 Italo Calvino: Il castello dei destini incrociati (1973)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **780**
- E 1.19 Rolf Dieter Brinkmann: Rom, Blicke – Erkundungen für die Präzisierung  
des Gefühls für einen Aufstand: Reise Zeit Magazin (1979)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **781**
- E 1.20 Italo Calvino: Se una notte d'inverno un viaggiatore (1979)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **783**
- E 1.21 Umberto Eco: Il nome della rosa (1980)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **784**
- E 1.22 Roland Barthes: La chambre claire. Note sur la photographie (1980)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **787**
- E 1.23 Luigi Serafini: Codex Seraphinianus (1981)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **790**
- E 1.24 Péter Esterházy: Bevezetés a szépirodalomba (1986) – Einführung in die  
Schöne Literatur (2006) (*Monika Schmitz-Emans*) — **791**

- E 1.25 Raymond Federman: *The Voice in the Closet*. Die Stimme im Schrank. La voix dans le cabinet de debarras (1989) (*Monika Schmitz-Emans*) — **794**
- E 1.26 Milorad Pavić: *Unutrašnja strana vetra*, Ili roman o Heri i Leandru (1991) - Die inwendige Seite des Windes oder Der Roman von Hero und Leander (1995) (*Monika Schmitz-Emans*) — **798**
- E 1.27 Nick Bantock: *Griffin & Sabine* (Serie; 1991–2016) (*Monika Schmitz-Emans*) — **800**
- E 1.28 Nick Bantock: *The Egyptian Jukebox*. A Conundrum Created by Nick Bantock (1993) (*Monika Schmitz-Emans*) — **802**
- E 1.29 Ronit Matalon: *Seh im hapanim eleinu* [elenu] [=„Das, was uns gegenübersteht“] (1995) – *The One facing us* (1998) – Was die Bilder nicht erzählen (1998) (*Monika Schmitz-Emans*) — **803**
- E 1.30 W. G. Sebald: *Die Ringe des Saturn*. Eine englische Wallfahrt (1995); *Austerlitz* (2001) (*Monika Schmitz-Emans*) — **805**
- E 1.31 Mark Z. Danielewski: *House of Leaves* (2000) (*Monika Schmitz-Emans*) — **809**
- E 1.32 W. G. Sebald/Jan Peter Tripp: „Unerzählt“. 33 Texte und 33 Radierungen (2002) (*Monika Schmitz-Emans*) — **816**
- E 1.33 Umberto Eco: *La misteriosa fiamma della regina Loana*. Romanzo illustrato (2004) (*Monika Schmitz-Emans*) — **820**
- E 1.34 Aka Morchiladze: *Santa Esperanza* (2004) (*Monika Schmitz-Emans*) — **823**
- E 1.35 Steve Tomasula: *VAS: An Opera in Flatland* (2004) (*Monika Schmitz-Emans*) — **828**
- E 1.36 Salvador Plascencia: *The People of Paper* (2005) (*Monika Schmitz-Emans*) — **830**
- E 1.37 Mark Z. Danielewski: *The Fifty Year Sword* (2005, 2012) (*Monika Schmitz-Emans*) — **832**
- E 1.38 Jonathan Safran Foer: *Extremely Loud and Incredibly Close* (2005) (*Pia Honikel*) — **834**
- E 1.39 Mark Z. Danielewski: *Only Revolutions* (2006) (*Monika Schmitz-Emans*) — **837**
- E 1.40 Germar Grimsen: *Hinter Büchern*. Der Reigen/ein- und ausgeleitet von Hexametern aus der Feder Bernd Lüttgerdings, mit einem notwendigen Register ausgestattet und einem Nachwort des Verlegers versehen (2007) (*Monika Schmitz-Emans*) — **840**
- E 1.41 Reinhard Jirgl: *Die Stille* (2009) (*Monika Schmitz-Emans*) — **841**
- E 1.42 Leanne Shapton: *Important Artifacts and Personal Property from the Collection of Lenore Doolan and Harold Morris, including Books, Street Fashion and Jewelry* (2009) (*Monika Schmitz-Emans*) — **845**
- E 1.43 Benjamin Stein: *Die Leinwand* (2010) (*Monika Schmitz-Emans*) — **848**

- E 1.44 Jonathan Safran Foer: *Tree of Codes* (2010)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **850**
- E 1.45 Reif Larsen: *The Selected Works of T. S. Spivet* (2010)  
(*Pia Honikel*) — **855**
- E 1.46 John Berger: *Bento's Sketchbook* (2011)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **859**
- E 1.47 J.[effrey] J.[acob] Abrams/Doug Dorst: *S. Ship of Theseus* (2013)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **862**
- E 1.48 Nick Thurston: *Of the Subcontract, Or Principles of Poetic Right* (2013)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **869**
- E 1.49 Peter Pan by J. M. Barrie, with Illustrations by MinaLima (2015); *The Jungle Book* by Rudyard Kipling, with Illustrations by MinaLima (2016)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **872**
- E 1.50 Mark Z. Danielewski: *The Familiar*, Bd. 1–5 (2015–2017). Vol. 1: *One Rainy Day in May* (Mai 2015), Vol. 2: *Into the Forest* (Oktober 2015), Vol. 3: *Honeysuckle & Pain* (Juni 2016), Vol. 4: *Hades* (Februar 2017), Vol. 5: *Redwood* (Oktober 2017) (*Monika Schmitz-Emans*) — **875**
- E 2 Künstlerbücher — 879**
- E 2.1 Paul Verlaine/Pierre Bonnard: *Parallèlement* (1900)  
(*Maria Schubarth*) — **879**
- E 2.2 Oskar Kokoschka: *Die träumenden Knaben* (1908)  
(*Maria Schubarth*) — **881**
- E 2.3 Henri Matisse: *Jazz* (1947) (*Pia Honikel*) — **885**
- E 2.4 Pierre Reverdy/Pablo Picasso: *Le chant des Morts* (1948)  
(*Maria Schubarth*) — **887**
- E 2.5 Tristan Tzara/Joan Miró: *Parler seul* (1948/1950) (*Pia Honikel*) — **890**
- E 2.6 François Rabelais/Antoni Clavé: *Gargantua* (1955) (*Pia Honikel*) — **892**
- E 2.7 Hesiod/Georges Braque: *Théogonie* (1955) (*Pia Honikel*) — **897**
- E 2.8 Pierre Lecuire/Étienne Hajdu: *Règnes* (1961)  
(*Maria Schubarth*) — **900**
- E 2.9 Warja Lavater: *Wilhelm Tell* (1962) (*Pia Honikel*) — **903**
- E 2.10 Thomas Bayrle/Bernhard Jäger: *Kleines Welttheater* (1964)  
(*Pia Honikel*) — **905**
- E 2.11 Max Ernst/Ilya Zdanevič (genannt Iliazd): *65. Maximiliana. Ou l'exercice illégal de l'astronomie* (1964) (*Pia Honikel*) — **909**
- E 2.12 Walasse Ting/Sam Francis u. a.: *1 ♣ life* (1964)  
(*Maria Schubarth*) — **914**
- E 2.13 HAP Grieshaber: *Totentanz von Basel* (1966) (*Pia Honikel*) — **918**
- E 2.14 Tom Phillips: *A Humument* (1966–2016) (*Pia Honikel*) — **922**
- E 2.15 Jim Dine: *The Picture of Dorian Gray: A working script for the stage from the novel by Oscar Wilde* (1968) (*Maria Schubarth*) — **925**

- E 2.16 David Hockney: Six Fairy Tales from the Brothers Grimm (1970)  
(*Maria Schubarth*) — **931**
- E 2.17 Alain Robbe-Grillet/Robert Rauschenberg: Traces suspectes en surface  
(1972–1978) (*Maria Schubarth*) — **936**
- E 2.18 Helmut Heißenbüttel/Valerio Adami: Das Reich. Gelegenheitsgedicht  
Nr. 27. 10 Lektionen über das Reich (1974) (*Pia Honikel*) — **939**
- E 2.19 Samuel Beckett/Jasper Johns: Foirades/Fizzles (1976)  
(*Pia Honikel*) — **941**
- E 2.20 Rafael Alberti/Robert Motherwell: El negro (1983) (*Pia Honikel*) — **941**
- E 2.21 Tom Phillips: Dante's Inferno (1983) (*Pia Honikel*) — **947**
- E 2.22 Paul Celan/Mischa Kuball: Todesfuge (1984) (*Maria Schubarth*) — **95**
- E 2.23 Dieter Wagner: is da wirgli a rua oder goethes fettflecken (1985)  
(*Pia Honikel*) — **955**
- E 2.24 Alberto Savinio/Francesco Clemente: The Departure of the Argonaut  
(1986) (*Pia Honikel*) — **959**
- E 2.25 Roy Fisher/Ronald King: The left-handed Punch (1986)  
(*Pia Honikel*) — **961**
- E 2.26 Karel Čapek/Hans Ticha: Der Krieg mit den Molchen (1987)  
(*Pia Honikel*) — **963**
- E 2.27 Holly Anderson/Janet Zweig: Sheherezade. A Flip Book (1988)  
(*Pia Honikel*) — **966**
- E 2.28 Peter Malutzki: Leonce und Lena. Zweiter Akt (1989)  
(*Pia Honikel*) — **970**
- E 2.29 Hans Peter Willberg: Der Prozess (1990) (*Nina Mößle*) — **973**
- E 2.30 Franz Mon/Carlfriedrich Claus: das wort auf der zunge (1991)  
(*Pia Honikel*) — **975**
- E 2.31 Margaret Kaufman/Claire Van Vliet: Aunt Sallie's Lament (1993)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **978**
- E 2.32 Robert Schwarz: Himmelslust (1995) (*Nina Mößle*) — **979**
- E 2.33 Anton Würth: Carnet 4, Carnet 16 und verwandte Buchwerke (1996, 2011)  
(*Monika Schmitz-Emans*) — **981**
- E 2.34 Fiona Banner: The NAM (1997) & Heart of Darkness (2014/2015)  
(*Pia Honikel*) — **983**
- E 2.35 Ryoko Adachi: Hier ruht Faust mit seinen Genen, seinen Erlebnissen,  
seiner Asche und Myrrhe (2004) (*Viola Hildebrand-Schat*) — **987**
- E 2.36 Veronika Schäpers: Lob des Taifuns (2004) (*Nina Mößle*) — **989**
- E 2.37 William Blake/Gunnar A. Kaldewey: The Tyger (2004–2005)  
(*Maria Schubarth*) — **990**
- E 2.38 Barbara Fahrner: Diese Welt aus Tau (2007) (*Pia Honikel*) — **993**
- E 2.39 John Gerard: Die Kunst der Gesellschaft (2007) (*Nina Mößle*) — **998**
- E 2.40 John Gerard: Relay (2008) (*Nina Mößle*) — **1000**
- E 2.41 Sabine Golde: Menetekel (2008) (*Nina Mößle*) — **1001**

- E 2.42 Petra Ober: *Erinna an Sappho* (2008) (*Pia Honikel*) — **1003**
- E 2.43 Burgi Kühnemann: *Der Esel und das Hündchen* (2009)  
(*Pia Honikel*) — **1008**
- E 2.44 Till Verclas: *Winterbuch. Eine Antwort* (2010) (*Nina Mößle*) — **1011**
- E 2.45 Pierre Reverdy/Johannes Strugalla: *Le Chant des Morts* (2010/2011)  
(*Maria Schubarth*) — **1013**
- E 2.46 Anja Harms/Eberhard Müller-Fries: *Feuernetze* (2012)  
(*Maria Schubarth*) — **1015**
- E 2.47 Hartmut Andryczuk/Valeri Scherstjanoi: *Tiergarten. Ein Künstlerbuch  
nach einem Poem von Velimir Chlebnikov* (2014) (*Pia Honikel*) — **1019**
- E 2.48 Robert Schwarz: *Grodek* (2014/2015) (*Nina Mößle*) — **1020**
- E 2.49 Frauke Otto: *Palmyra* (2016) (*Pia Honikel*) — **1022**
- E 2.50 Peter Waterhouse/Nanne Meyer: *Die Auswandernden* (2016)  
(*Maria Schubarth*) — **1027**

**Epilog** (*Monika Schmitz-Emans*) — **1033**

**Abbildungsverzeichnis** — **1035**

**Literaturverzeichnis** — **1041**

**Verfasserverzeichnis** — **1099**

**Sachverzeichnis** — **1101**

**Personenverzeichnis** — **1107**